# DECISIONE DELLA COMMISSIONE

del 7 dicembre 1993

**che modifica il supplemento all'addendum del quadro comunitario di sostegno per gli interventi strutturali comunitari in Portogallo in ordine al miglioramento delle condizioni di trasformazione e di commercializzazione dei prodotti agricoli e della silvicoltura**

**(Il testo in lingua portoghese è il solo facente fede)**

(93/666/CE)

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea,

visto il regolamento (CEE) n. 866/90 del Consiglio, del 29 marzo 1990, relativo al miglioramento delle condizioni di trasformazione e di commercializzazione dei prodotti agricoli [1], modificato dal regolamento (CEE) n. 3577/90 [2], in particolare l'articolo 7, paragrafo 2,

visto il regolamento (CEE) n. 2052/88 del Consiglio, del 24 giugno 1988, relativo alle missioni dei Fondi a finalità strutturali, alla loro efficacia e al coordinamento dei loro interventi e di quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti [3], in particolare l'articolo 8, paragrafo 5,

previa consultazione del comitato per lo sviluppo e la riconversione delle regioni,

considerando che con la decisione 89/642/CEE [4] la Commissione ha adottato il quadro comunitario di sostegno per gli interventi strutturali in Portogallo;

considerando che le misure rientranti nel campo d'applicazione del regolamento (CEE) n. 866/90 e del regolamento (CEE) n. 867/90 del Consiglio, del 29 marzo 1990, relativo al miglioramento delle condizioni di trasformazione e di commercializzazione dei prodotti della silvicoltura [5], possono venir prese in considerazione dalla Commissione all'atto dell'elaborazione dei quadri comunitari di sostegno per le zone dell'obiettivo 1, conformemente a quanto previsto dal titolo III del regolamento (CEE) n. 2052/88;

considerando che, con la decisione 92/77/CEE [6], la Commissione ha adottato un addendum del quadro comunitario di sostegno per gli interventi strutturali comunitari in Portogallo in ordine al miglioramento delle condizioni di trasformazione e di commercializzazione dei prodotti agricoli e della silvicoltura;

considerando che la Commissione, con la decisione 93/471/CEE [7], ha approvato un supplemento all'addendum del quadro comunitario di sostegno per gli interventi strutturali comunitari in Portogallo in ordine al miglioramento delle condizioni di trasformazione e di commercializzazione dei prodotti agricoli della silvicoltura;

considerando che il 16 giugno e il 18 novembre 1993 il pertinente comitato di sorveglianza ha approvato alcune modifiche del piano di finanziamento del quadro comunitario di sostegno, per cui va rettificato il contributo del bilancio comunitario all'addendum del medesimo quadro comunitario di sostegno;

considerando che lo Stato membro ha comunicato che intende adottare una nuova ripartizione della dotazione finanziaria comunitaria tra i vari settori d'attività, la quale tiene conto delle decisioni del comitato di sorveglianza del quadro comunitario di sostegno, sicché è necessario rivedere il piano di finanziamento relativo al contributo comunitario;

considerando che tutte le modifiche del quadro comunitario di sostegno per gli interventi strutturali comunitari in Portogallo in ordine al miglioramento delle condizioni di trasformazione e di commercializzazione dei prodotti agricoli e della silvicoltura sono conformi alla decisione 90/342/CEE della Commissione, del 7 giugno 1990, relativa alla fissazione dei criteri di scelta da adottare per gli investimenti riguardanti il miglioramento delle condizioni di trasformazione e di commercializzazione dei prodotti agricoli e della silvicoltura [8];

considerando che la Commissione è disposta ad esaminare la possibilità di un contributo al finanziamento di questo supplemento all'addendum da parte di altri strumenti di prestito comunitari, secondo le specifiche disposizioni che li disciplinano;

considerando che, a norma dell'articolo 10, paragrafo 2 del regolamento (CEE) n. 4253/88 del Consiglio, del 19 dicembre 1988, recante disposizioni di applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il coordinamento tra gli interventi dei vari Fondi strutturali, da un lato, e tra tali interventi e quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti, dall'altro [9], la presente decisione è inviata allo Stato membro sotto forma di dichiarazione d'intenzione;

[1] GU n. L 91 del 6. 4. 1990, pag. 1.
[2] GU n. L 353 del 17. 12. 1990, pag. 23.
[3] GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 9.
[4] GU n. L 370 del 19. 12. 1989, pag. 37.
[5] GU n. L 91 del 6. 4. 1990, pag. 7.
[6] GU n. L 31 del 7. 2. 1992, pag. 36.
[7] GU n. L 222 dell'1. 9. 1993, pag. 48.
[8] GU n. L 163 del 29. 6. 1990, pag. 71.
[9] GU n. L 374 del 31. 12. 1988, pag. 1.

considerando che, a norma dell'articolo 20, paragrafi 1 e 2 del regolamento (CEE) n. 4253/88, gli impegni di bilancio concernenti il contributo dei Fondi strutturali al finanziamento degli interventi previsti dal quadro comunitario di sostegno verranno stabiliti sulla base delle successive decisioni della Commissione recanti approvazione delle operazioni di cui trattasi;

considerando che le misure previste dalla presente decisione sono conformi al parere del comitato per le strutture agricole e lo sviluppo rurale,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

*Articolo 1*

Il supplemento all'addendum del quadro comunitario di sostegno per gli interventi strutturali comunitari in Portogallo in ordine al miglioramento delle condizioni di trasformazione e di commercializzazione dei prodotti agricoli e della silvicoltura, concernente il periodo dal 1° gennaio 1991 al 31 dicembre 1993, è modificato come segue:

All'articolo 2, il testo della lettera b) della decisione 93/471/CEE è sostituito dal testo seguente:

« b) un piano indicativo di finanziamento, a prezzi costanti 1991 indicizzati fino al 1993, che precisa sia il costo totale delle iniziative prioritarie scelte per l'azione congiunta della Comunità e dello Stato membro interessato, pari a 270 066 070 ECU per l'intero periodo, sia le dotazioni finanziarie relative al contributo imputabile al bilancio comunitario, secondo la seguente ripartizione:

| | *(in ECU)* |
|---|---|
| 1. Prodotti silvicoli | 3 319 983 |
| 2. Carne | 14 640 708 |
| 3. Prodotti lattiero-caserari | 19 386 816 |
| 4. Uova e pollame | 1 493 286 |
| 5. Prodotti animali (mercato bestiame) | 1 769 836 |
| 6. Cereali (riso incluso) | 6 041 194 |
| 7. Oleaginosi (olio d'oliva) | 3 144 612 |
| 8. Vini e alcole | 36 685 325 |
| 9. Ortofrutticoli | 26 742 739 |
| 10. Fiori e piante | 267 866 |
| 11. Patate | 1 447 836 |
| 12. Canna da zucchero | 0 |
| 13. Luppolo | 375 879 |
| Totale | 115 316 080 |

Il risultante fabbisogno di finanziamento nazionale, pari all'incirca a 31 232 546 ECU per il settore pubblico e a 123 517 444 ECU per il settore privato, può essere parzialmente coperto mediante il ricorso a prestiti comunitari erogati dalla Banca europea per gli investimenti e da altri strumenti di prestito. »

*Articolo 2*

La Repubblica portoghese è destinataria della presente dichiarazione d'intenzione.

Fatto a Bruxelles, il 7 dicembre 1993.

*Per la Commissione*

René STEICHEN

*Membro della Commissione*